

WORLD BANK GROUP

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT  
INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION  
INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION  
INTERNATIONAL CENTRE FOR SETTLEMENT OF INVESTMENT DISPUTES  
MULTILATERAL INVESTMENT GUARANTEE AGENCY

J

INTERNATIONAL MONETARY FUND

Press Release No. 2 (R)

October 6-7, 2009

---

Address by **ROBERT B. ZOELLICK**,  
President of the World Bank Group,  
to the Board of Governors of the World Bank Group,  
at the Joint Annual Discussion



## **Ежегодные совещания**

### **Совет управляющих Группы организаций Всемирного банка Выступление**

**Роберта Б. Зеллика,  
Президента  
Группы организаций Всемирного банка**

**Стамбул, Турция  
6 октября 2009 года**

### **«После кризиса: роль Группы организаций Всемирного банка»**

Господин Председатель, господа управляющие и многоуважаемые гости!

Я рад приветствовать вас на наших Ежегодных совещаниях. Мне хотелось бы выразить особую признательность Председателю Совета управляющих господину Нгуену Ван Зяу и господину Огюстэну Карстенсу за его руководство Комитетом по развитию. За последние два года мое сотрудничество с Огюстэном стало еще более тесным. Я проникся глубоким уважением к его профессиональной работе в качестве министра и вдумчивого руководителя и многому научился у него за время нашего сотрудничества и дружбы. Это последнее совещание, в котором Огюстэн принимает участие в качестве Председателя Комитета по развитию, однако я уверен, что и в будущем мне еще не раз потребуются его советы и мнение.

Я с радостью жду начала работы с представляющим Бахрейн министром Аль-Халифа, который любезно согласился занять пост Председателя Комитета. С министром Аль-Халифа мы раньше работали вместе, находясь на других постах, и я очень доволен, что он согласился присоединиться к нашей команде в этот критический период.

Мне бы хотелось еще поблагодарить моего коллегу Доминика Стросс-Кана. В прошлом году два наших учреждения тесно сотрудничали, и я высоко оценил его способность проникать в суть проблемы, его трезвый подход и чувство юмора.

Я также выражаю свою признательность правительству Турции и турецкому народу, которые стали замечательными хозяевами наших Ежегодных совещаний в этом году. Мы с большим удовольствием осмотрели этот прекрасный город, находящийся в стране, которая столь многого сумела достичь. Наша особая благодарность гостеприимному народу Турции и жителям Стамбула.

Мне бы хотелось воспользоваться этой возможностью, чтобы вспомнить бывшего Президента Всемирного банка Роберта Макнамару. В течение тринадцати незабываемых

лет он возглавлял и формировал эту организацию. Он принес с собой в это учреждение невероятную энергию и твердую убежденность в том, что проблемы развивающегося мира можно решить. Внушительный перечень проектов, которые были реализованы в период его руководства, включает меры по ликвидации и профилактике «речной слепоты»; первый предоставленный Банком заем для решения проблем в области питания; упор на решение проблем сельской бедноты; увеличение кредитования сельского хозяйства; опубликование первого «Доклада о мировом развитии»; установление отношений между Банком и Китаем в переломный период развития этой страны, что отражает и его дар предвидения, и талант руководителя.

Роберт Макнамара сместил акценты в деятельности Группы организаций Всемирного банка, поставив целью преодоление бедности во всем мире. Это и сегодня остается нашей главной задачей, что гарантирует сохранение вклада г-на Макнамары в решение проблем международного развития и деятельность Группы организаций Всемирного банка.

Когда я встречался с г-ном Макнамарой в последние годы его жизни, он с теплом вспоминал потрясающий коллектив Группы организаций Всемирного банка, который соединил вместе талантливых представителей самых разных культур и стран. Те, кто сменял его на этом посту, также выражали высокую оценку его деятельности. Хочу добавить свои слова благодарности к их признанию. Сотрудники Группы организаций Всемирного банка приняли вызов, возникший в прошлом году в связи с кризисом, и приступили к решению этой проблемы энергично, творчески и с чувством большой ответственности перед странами-клиентами и перед людьми, которым мы имеем честь служить.

Мы также с глубокой печалью узнали о внезапной кончине Министра экономики и внешней торговли Демократической Республики Конго. Я хочу присоединиться к словам Председателя и выразить соболезнования членам его семьи и правительству ДРК.

Я также выражаю глубочайшие соболезнования семье бывшего Министра финансов Японии, г-на Накагавы.

\*\*\*\*\*    \*\*\*\*\*    \*\*\*\*\*

Год назад мы собрались вместе в момент экономических потрясений. Сегодня этот период нестабильности далек от завершения.

По нашим прогнозам, в результате глобального кризиса еще 90 миллионов человек пополнят ряды бедных к концу следующего года; еще около 59 миллионов человек потеряют работу в этом году; численность детей, которые могут погибнуть в странах Африки к югу от Сахары, может возрасти на 30-50 тысяч человек.

За этими цифрами стоят жизни людей:

-- Ой Пуон работает на швейной фабрике в Камбодже. С момента начала кризиса ее месячный заработок сократился вдвое. Сейчас она не имеет возможности зарабатывать столько, чтобы посылать деньги домой, членам своей семьи, которые находятся у нее на иждивении. В прошлом году в Камбодже закрылось 48 швейных фабрик, и 62 тысячи рабочих лишились своих рабочих мест; 90 процентов из них – женщины. Теперь Ой опасается, что и она потеряет работу.

-- Пастух Загд живет в Монголии, где финансовый кризис вызвал резкое падение цен на скот. Между тем, цены на продовольствие растут ежедневно, и поэтому Загду уже не по карману покупать муку, рис или сахар. У пастухов, таких как Загд, нет пенсии, он не получает денежного пособия по системе социального обеспечения – вместо этого, в случае снижения доходов, ему остается только сократить потребление. Как говорит один пастух, «я не покупаю сахара из-за его дороговизны. Мы не едим овощей. Мы никуда не ходим, и поэтому нам не требуется много одежды... В зимнее время мы не покупаем дрова и уголь».

-- Линдиуи 28 лет, и она живет в бедном городке на юге Африки. Она ВИЧ-инфицирована и больна туберкулезом. В клинике НПО, которая предоставляет лечение пациентам с такими заболеваниями, ей отказали в помощи, так как из-за кризиса финансирование доноров перестало поступать, и НПО осталась без лекарств. Перспективы получения дополнительного финансирования выглядят довольно уныло: согласно данным последнего исследования Всемирного банка и ЮНЭЙДС, в каждой пятой развивающейся стране наблюдается сокращение программ анти-ретровирусного лечения, и ожидается, что в 33 странах негативные последствия будут нарастать в течение следующего года. Для Линдиуи времени остается совсем мало: «Я боюсь умереть и оставить свою маленькую дочку одну», – говорит она.

Люди теряют работу, рушатся их жизни. Девочки лишаются возможности посещать школу. Семьям приходится каждый день решать, без какой еды можно сегодня обойтись. Дети недоедают. Развитие человеческого потенциала остановилось, и нередко этот процесс носит необратимый характер.

Пока мы говорим о перспективах восстановления экономики, нас окружают личные трагедии людей, живущих в бедности.

В городах, деревнях, в долинах и на равнинах, на главных городских магистралях и в общинах, где вообще нет улиц, мы слышим одно и то же: «Не дайте этому повториться».

К сожалению, мы не можем этого обещать. Мы не можем застраховать наш мир от новых кризисов. Более того, можно с уверенностью сказать, что впереди нас ждут другие потрясения. Однако при наличии эффективного руководства и сотрудничества мы сможем извлечь уроки из прошлого кризиса и смотреть в будущее.

От мер по ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций мы должны перейти к действиям по восстановлению, руководствуясь принципом «строить лучше, чем прежде»,

– к действиям, которые могут иметь долгосрочный характер. Такая работа по плечу сидящим в этом зале. Налаживать сотрудничество в период кризиса проще. Теперь перед нами стоит задача развивать сотрудничество, уже не стоя на краю бездны.

### Семена кризиса

Прежде чем заглядывать в будущее, нам необходимо разобраться в прошлом. Сегодняшние потрясения не возникли на пустом месте. Семена были брошены в почву раньше.

В последние 20 лет в экономике происходили огромные изменения. Крушение систем плановой экономики в Советском Союзе и странах Центральной и Восточной Европы, экономические реформы в Китае и Индии, стратегии экономического роста, опирающиеся на экспорт, в Восточной Азии, – всё это способствовало развитию мировой рыночной экономики, в орбиту которой вместо прежнего одного миллиарда человек сегодня вовлечено от четырех до пяти миллиардов. Эти перемены несут с собой огромные возможности. Однако они поколебали международную экономическую систему, сложившуюся в середине XX века и претерпевшую лишь незначительные изменения в последующие десятилетия.

Некоторые из причин сегодняшних проблем возникли из-за мер борьбы, или отсутствия таковых, с финансовыми кризисами конца 1990 годов. После азиатского финансового кризиса развивающиеся страны пришли к выводу, что не хотят оставаться впредь незащищенными перед бурями глобализации. Многие «страховали» себя путем регулирования валютных курсов и накопления гигантских валютных резервов. Некоторые изменения такого рода способствовали формированию дисбалансов и точек напряженности в мировой экономике, но в течение ряда лет правительствам удавалось кое-как проводить эту политику на фоне, в целом, неплохих показателей экономического роста.

Центральные банки не ликвидировали риски, нараставшие в условиях новой экономики. Им вроде бы удалось обуздать инфляцию товарных цен в 1980-е годы, однако большинство из них решило, что вздувание цен на активы трудно выявить и ограничить средствами кредитно-денежной политики. Они утверждали, что после того как эти пузыри лопнут, ущерб для «реальной экономики» – для занятости, производства, накоплений и потребления – можно будет сдержать путем агрессивного снижения процентных ставок. Это мнение оказалось ошибочным.

Органы, отвечавшие за регулирование деятельности финансовых учреждений и надзор за ними, оказались далеки от реальной действительности. Финансовые инновации и конкуренция способствовали весьма существенному расширению услуг, к которым получили доступ компании и семьи, раньше не имевшие возможности ими пользоваться, однако заманчивая простота «теории рациональных рынков» привела к тому, что

регулирующие органы перестали учитывать психологические реалии, организационное поведение, системные риски и сложные аспекты в поведении людей и рынков.

Даже на этом этапе, когда мы все еще усваиваем эти суровые уроки, мы должны уметь предвидеть и строить.

В 1944 году участники Бреттонвудской конференции выбрали правильный момент для заключения нового глобального соглашения. За три недели, проведённые в Нью-Гэмпшире, они выработали систему правил, институтов и процедур, регулирующих финансовые и торговые отношения в мировой экономике.

За последние 65 лет этот мир очень сильно изменился. Однако происходящие сейчас сдвиги продолжают менять мировой «ландшафт».

Уже просматриваются возможные изменения в соотношении сил, в институтах, в международном сотрудничестве. Отчасти эти изменения будут определяться способностью сторон адаптироваться к новой ситуации, отчасти – скоростью восстановления мирового экономического роста, отчасти – переменами в составе тех, в чьих руках находятся мировой капитал, технологии и людские ресурсы, и в том, как они их используют, отчасти – тем, как сотрудничают – или не сотрудничают – страны между собой.

### **Меняющаяся ситуация**

Чуть более десяти лет назад, в период азиатского финансового кризиса, мир больше всего заботило, станет ли Китай поддерживать привязку своей валюты к курсу других валют, чтобы помочь стабилизации разрушавшейся мировой экономической постройки. Сегодня Китай является одной из ведущих экономик мира и выступает в качестве стабилизирующего фактора глобальной экономики. В совокупности на Китай и Индию приходится 8,5 процента мирового производства. По темпам роста экономики они и другие развивающиеся страны значительно опережают развитые государства.

Соединенные Штаты сильно пострадали от кризиса. Однако эта страна умеет быстро справляться со своими проблемами. Будущее Соединённых Штатов зависит от того, удастся ли стране – и каким образом – справиться с проблемой огромного дефицита, восстановить рост экономики, не допустив инфляции, которая может подорвать их кредитную систему и валюту, и внести изменения в свою финансовую систему, сохранив инновации, но при этом повысив ее безопасность и устойчивость. Соединённым Штатам необходимо также помочь людям адаптироваться к изменениям, чтобы сохранить свои главные козыри – открытость в отношении торговли, инвестиций, людей и идей.

Япония стала первой ведущей индустриальной державой, претерпевшей вслед за экономическим кризисом политические потрясения. Победа на выборах Демократической

партии Японии может – впервые в истории страны – привести к созданию устойчивой двухпартийной системы.

Неясно, однако, сохранит ли прежняя модель экономического роста устойчивость в условиях более «сбалансированной» глобальной экономики, которая не столь однозначно ориентируется на американского потребителя. У стареющего населения Японии возникнут новые нужды в сфере потребления. Мировая экономика с несколькими полюсами роста могла бы открыть Японии новые рынки, особенно с учетом ее впечатляющей способности экономно использовать энергоресурсы.

Страны Центральной и Восточной Европы особенно сильно пострадали от кризиса. И их проблемы еще далеко не решены. Хорошая в стратегическом плане новость заключается в том, что европейские государства, невзирая на все внутренние разногласия и переговоры, признали свою взаимозависимость. В данном случае в сложной обстановке Европа сохранила свое единство.

Для Юго-Восточной Азии кризис, возможно, тоже стал толчком к росту – в зависимости от того, как будут использованы появившиеся возможности. Этот регион находится между двумя растущими экономическими державами – Китаем и Индией. Как представляется, АСЕАН уловила момент и приняла меры для углубления интеграции между своими членами, развивая при этом контакты и с другими странами. Учитывая значительный экономический вес Индонезии и растущее влияние Вьетнама, их эффективные действия в разгар экономических потрясений резко отличаются от того, что было десять лет назад.

Что касается других стран, то долговременное воздействие кризиса может зависеть от цен на сырье, в первую очередь, на нефть, которая в последние годы приносила большую прибыль. Когда нефть стоит 100 долл. США, эти страны сильны. Когда цена опускается до 30 долл. США, большинство из них сталкивается с серьезными проблемами. Подобная зависимость от нефти и другого сырья – это слишком шаткий базис, чтобы строить на нем экономику в мире, который добивается снижения своей зависимости от органического топлива и в котором цены на сырьевые товары колеблются в широких пределах по мере того, как инвесторы вкладывают свои средства в этот «класс активов» или изымают их из него. Сумеют ли страны разумно распорядиться этими доходами, направляя их на диверсификацию и расширение базы своего экономического развития? Этот вопрос актуален для России, стран Персидского залива и некоторых государств Латинской Америки и Африки.

До кризиса показатели экономического роста в ряде африканских стран выходили на все более впечатляющий уровень, прочно на нем удерживаясь. После выхода из кризиса могут возникнуть новые возможности. Некоторые китайские производственные компании планируют перенести свое основное производство в Африку. К реализации планов деятельности Китая на африканском континенте, предусматривающих проекты по



разработке природных ресурсов и развитию инфраструктуры, вероятно, присоединятся и другие страны. Бразилия заинтересована в распространении своего опыта развития сельского хозяйства. Индия строит железные дороги. Это – начало тенденции, которая будет усиливаться.

Понимание того, как изменяется соотношение сил, крайне важно для того, чтобы определить будущее. Это хорошо знали участники Бреттонвудской конференции. Политические основы этой системы удалось выработать благодаря совместно усвоенным урокам невыполнения принятых после Первой мировой войны обязательств и четкому учету соотношения сил после Второй мировой войны. Измените это соотношение сил – и характер объединяющих их рынков – и система перестает работать.

### **Что дальше: ответственная глобализация?**

Старый порядок ушел в прошлое. Нам не следует терять время и горевать по этому поводу. Сегодня мы должны начать строить заново. Сегодня мы можем заложить основы «нового стандарта» экономического роста и ответственной глобализации.

Глобализация поддерживала экономический рост во многих странах и помогла сотням миллионов людей покончить с бедностью. Тем не менее, усиление взаимосвязанности экономик разных стран сыграло главную роль в превращении финансового кризиса в развитом мире в глобальный кризис, который отбрасывает миллионы людей назад, за черту бедности. Нарастают темпы изменения климата, при этом больше всего от него страдают беднейшие страны. Такие заболевания, как атипичная пневмония в 2004 году или вирус гриппа H1N1, начинаются с локальных вспышек, но очень скоро приобретают характер глобальных угроз. Их вирулентность только повысилась в условиях роста передвижения людей и открытых границ.

Мы не можем и не должны остановить процесс глобализации. Не могут сделать этого и те представители общественности, которые от нас этого требуют. Тем не менее, мы можем и должны реформировать этот процесс, чтобы сократить ущерб, который он может нанести, одновременно расширяя те огромные блага, которые несет миллионам людей ответственная глобализация.

### **Что необходимо для достижения устойчивой глобализации?**

Прежде всего, мы должны признать, что ключевая роль в решении сегодняшних проблем, достижении прогресса завтра и процветания в будущем принадлежит развивающимся странам.

Две недели назад в Питтсбурге мировые лидеры пришли к выводу, что «Группа двадцати» должна стать главным форумом международного экономического сотрудничества между промышленно развитыми странами и странами, чей экономический вес возрастает. Это хорошее начало. Однако «Группа двадцати» не может быть неким автономным

комитетом. Равным образом, она не может не учитывать мнение 160 стран, которые в неё не входят. «Группа двадцати» должна взять на себя функции координатора усилий целого ряда стран и международных учреждений, имеющих более широкое представительство. Она должна признать взаимосвязанность различных проблем и продвигать решение вопросов, представляющих взаимный интерес, не будучи при этом иерархической или бюрократической структурой. Она должна быть связана с нашей «Группой ста восьмидесяти шести», представители которой находятся сейчас в этом зале.

Эксперты предрекают незначительные темпы роста и сохранение высокого уровня безработицы еще на несколько лет. Потребители в США уже не могут оставаться главной движущей силой экономического спроса. Европа и Япония могут столкнуться с ограничениями; может помочь Китай, однако рост объемов банковского кредитования может обернуться для него проблемами в следующем году. При наличии доступа к финансированию другие развивающиеся страны могут дать толчок восстановлению глобальной экономики. У многих стран имеются бюджетные возможности для заимствований, но они не могут получить средства в нужных им объемах и по разумным ставкам, не ограничивая при этом в займах свой частный сектор. На помощь может прийти Группа организаций Всемирного банка и региональные банки развития. Полезным может оказаться и усиление регулирования и надзора в финансовой сфере, что позволит стимулировать долгосрочные инвестиции в производство, а не короткие деньги «капитализма казино».

Во-вторых, политические лидеры должны признать, что сбалансированной и инклюзивной глобальной экономике необходимо много полюсов экономического роста, и это не означает, что речь идет только о Китае и Индии. Страны Латинской Америки, Юго-Восточной Азии и в широком понимании Ближнего Востока, могут помочь в будущем, если начнут инвестировать сегодня. Со временем инвестиции в экономику Африки, где рынок составляет почти миллиард потребителей, позволят интегрировать ее рынки и помогут этому континенту стать еще одним полюсом роста.

Для развития многополярного экономического роста нам необходимо устранить помехи и стимулировать производительность путем инвестиций в инфраструктуру и энергетику, расширения частного сектора и региональной интеграции, связанной с открытыми рынками. Новыми полюсами роста могут стать покупатели средств производства, услуг и технологий развитых стран.

В-третьих, лидеры должны поставить перед собою цель – сделать экономический рост устойчивым. Как отмечается в недавно опубликованном Всемирным банком Докладе о мировом развитии, посвященном проблемам развития и изменения климата, при том, что на долю развивающихся стран придется 75-80 процентов потенциального ущерба в результате изменения климата, более 1,6 миллиарда жителей этих стран по настоящее время не имеют возможности пользоваться электроэнергией. Необходимо вынести на обсуждение ситуацию в развивающихся странах и интересы этих стран. Им необходимы

стимулы и финансовые ресурсы для продвижения низкоуглеродного роста путем внедрения новых технологий, повышения эффективности использования энергии и инвестирования в восстановление лесных массивов.

В-четвертых, мы должны создать механизмы, обеспечивающие защиту наиболее уязвимых групп населения. Две недели назад на саммите в Питтсбурге лидеры Группы двадцати еще раз заявили о своей поддержке новой 20-миллиардной инициативы в отношении продовольственной безопасности, предложенной на совещании Группы восьми в Италии. Они призвали Группу организаций Всемирного банка наладить сотрудничество с донорами и другими организациями с целью создания многостороннего траст-фонда для увеличения объема помощи сельскохозяйственному сектору в странах с низким уровнем дохода. Слишком часто при оказании двусторонней помощи ресурсы оказываются сконцентрированными в конкретных секторах и странах. Однако руководствуясь таким более комплексным, многосторонним подходом, мы можем объединить ресурсы и оказать более эффективную поддержку инновационным усилиям, прилагаемым к обеспечению продовольственной безопасности на всем протяжении цепи производства и потребления продуктов питания и создать устойчивые сельскохозяйственные системы. Однако, заявления и обязательства, изложенные на бумаге, не засеют землю и не накормят голодных. Недоедание и голод являются постоянной угрозой, о чем свидетельствует нынешняя засуха в Восточной Африке. Поэтому нам необходимо приложить усилия к тому, чтобы эта инициатива как можно быстрее воплотилась в жизнь.

Продовольственный, топливный, а теперь еще и финансовый кризисы затормозили поступательное движение, наметившееся в процессе достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, обратив вспять достижения многих лет. Нам необходимо устранить один из недостатков международной финансовой архитектуры, предоставив беднейшим странам гарантии того, что они не будут оставлены без поддержки перед лицом шоков, с которыми они не способны справиться самостоятельно. Группа организаций Всемирного банка приложит усилия к тому, чтобы воплотить в жизнь предложение относительно создания Механизма финансирования на цели преодоления кризиса, поддержанного Группой двадцати и Комитетом по развитию, с тем чтобы иметь возможность быстро оказывать эффективную помощь наиболее уязвимым и нестабильным государствам, многие из которых еще преодолевают последствия вооруженных конфликтов. Действуя на самых разных направлениях – от содействия созданию адресных систем социальной защиты до поддержки малых и средних предприятий и микрофинансирования – мы можем помочь этим странам, по крайней мере смягчая наиболее сильные потрясения, которым они подверглись.

Мы должны также прилагать усилия к тому, чтобы зависимость экономики от государственных программ стимулирования уступила место развитию, опирающемуся на спрос со стороны частного сектора, инвестиции и торговлю, предложив противовес финансовому и торговому протекционизму. Недавно под эгидой IFC была создана новая

Корпорация по управлению активами, в задачи которой входит управление фондами с целью осуществления инвестиций в банки, акции, инфраструктуру и реструктуризацию задолженности. Мы можем содействовать формированию финансовых рынков в развивающихся странах, направляя капитал суверенных, пенсионных и других фондов, управляющих активами, в производственные сектора этих стран.

### **Роль Группы организаций Всемирного банка**

В прошлом году в условиях кризиса Всемирный банк активизировал свои усилия, выделив самую крупную за все время сумму средств в порядке финансовой помощи – 59 млрд долл. США. Объем средств, зарезервированных МБРР, увеличился почти в три раза до 33 млрд долл. США. Кредитование МАР также достигло рекордно высокого уровня – 14 млрд долл. США. Более 50 процентов новых проектов ИФС приходится на страны, финансируемые МАР. Объем финансирования в поддержку инфраструктуры – сектора, имеющего решающее значение для восстановления экономического роста и создания рабочих мест, – достиг 21 млрд долл. США. Сумма средств, выделенных в поддержку систем социального обеспечения и других программ социальной защиты населения, призванных смягчить воздействие кризиса на наиболее уязвимые группы населения, увеличена до 4,5 млрд долл. США.

ИФС использует свой мощный инновационный потенциал в сочетании со своими возможностями по мобилизации ресурсов; она приступила к реализации новых инициатив в области капитализации банков, финансирования торговли, развития инфраструктуры и микрофинансирования.

Мы ожидаем, что в этом финансовом году объем средств, зарезервированных МБРР, достигнет нового рекордного уровня – 40 млрд долл. США. Очевидно, что сегодня спрос на займы МБРР намного превышает 100 млрд долл. США – уровень, который Комитет по развитию призвал обеспечить в своем прошлогоднем коммюнике. Странам, получающим финансовые ресурсы от МАР, также грозит существенный дефицит финансирования. По нашим оценкам, в беднейших странах дефицит финансирования, необходимого для покрытия подверженных риску важнейших государственных расходов на здравоохранение, образование, социальную защиту и инфраструктуру, составляет порядка 11,6 млрд долл. США.

Я знаю, что бюджетные возможности развитых стран ограничены. Однако ответственная глобализация невозможна без ответственных участников этого процесса. Мы можем и должны сделать больше.

### **В чем заключается роль Группы организаций Всемирного банка в новом посткризисном мире?**

Располагающая достаточным капиталом Группа организаций Всемирного банка способна сыграть ведущую роль в решении глобальных задач, которые ставят перед миром глобализация, развитие и финансовый кризис.

Мы осуществляем свою деятельность в глобальном масштабе, в странах и в секторах, имея необходимые знания и опыт сотрудничества с государственным и частным секторами, со странами со средним и низким уровнями дохода. Мы обладаем информационной базой по вопросам передовой международной практики в области развития, которую мы постоянно совершенствуем; мы располагаем специалистами мирового класса в областях управления рисками и банковской деятельности, а также возможностями по привлечению дополнительных финансовых ресурсов. Мы играем ведущую роль в продвижении расширяющейся повестки дня в сфере защиты глобальных общественных благ, выполняем каталитическую функцию и выступаем в качестве общемирового форума. В силу всех этих факторов Группа организаций Всемирного банка не имеет аналогов среди многосторонних банков развития.

Роль Группы организаций Всемирного банка в посткризисный период, вероятно, будет определяться четырьмя ключевыми факторами:

Первым определяющим фактором будет традиционное и инновационное финансирование процесса развития. Клиенты Всемирного банка заинтересованы в том, чтобы по завершении кризиса это учреждение располагало капиталом в достаточном объеме и было способно обеспечить финансирование в таком масштабе, который способствовал бы росту глобальной экономики и сокращению масштабов бедности. Группа организаций Всемирного банка может выполнить это свое предназначение несколькими способами. Мы можем внести свой вклад в бюджетное стимулирование и защитить от сокращения важнейшие статьи государственных расходов в странах, которые не имеют возможности проводить антициклическую политику; мы можем способствовать повышению глобального спроса с целью восстановления мировой экономики; мы можем финансировать торговлю, способствуя увеличению ее объема; мы можем помочь частному сектору перенять инициативу у правительственных антикризисных программ; и, кроме того, задействовав инвестиции, мы можем способствовать формированию множественных полюсов роста с ответственными, быстро реагирующими на изменения ситуации государственными секторами и динамичными частными секторами.

Вторым определяющим фактором станет распространение знаний. Группа организаций Всемирного банка обладает обширной информационной базой по вопросам передовой международной практики в области развития, опытом реализации проектов и программ, проведения исследовательской деятельности и обучения, а также возможностями задействовать ресурсы как государственного, так и частного сектора. Именно поэтому наши клиенты рассчитывают на нас в том, что касается интеграции множества источников практических знаний и инноваций и приспособления этих знаний к конкретным задачам и условиям.

Третий определяющий фактор – защита глобальных общественных благ, то есть решение таких насущных глобальных проблем, как изменение климата и борьба с инфекционными заболеваниями. Решение этих проблем требует институционального подхода, который является многоотраслевым по своему характеру, сочетает в себе рекомендации по вопросам политики с инвестициями, имеет глобальный охват и основан на программах, реализуемых в странах. Уже в настоящее время Группа организаций Всемирного банка мобилизует значительный объем финансирования через инвестиционные фонды, предназначенные для решения проблем, связанных с изменением климата. Мы можем сыграть ключевую роль в процессе передачи и внедрения технологий, работая совместно с нашими клиентами над реализацией стратегий низкоуглеродного экономического роста, а также в сфере здравоохранения, где мы в настоящее время увеличиваем масштабы нашей деятельности. Группа организаций Всемирного банка может также способствовать созданию общественных благ в виде стабильных и динамичных торговых и финансовых систем, основанных на многосторонних правилах.

Четвертый фактор – будущие кризисы. Сегодня мы не можем предсказать, когда они произойдут, но мы знаем, что это случится. Это может быть пандемия, стихийное бедствие или антропогенная катастрофа, либо экономический или социальный кризис. Для преодоления таких кризисов Банк может мобилизовать весь набор знаний и инструментов в интересах государств-членов, как он это сделал совсем недавно, в условиях продовольственного кризиса, либо несколько лет назад, во время ликвидации последствий цунами в Индийском океане, и еще раньше, во время финансовых кризисов в Мексике и Восточной Азии.

Всемирный банк принимает целый ряд финансовых мер, призванных обеспечить максимально эффективное использование своего капитала, в том числе повышая ставки по займам; сотрудничая со странами для получения возможности использовать акции, купленные ими за национальную валюту; выборочно увеличивая долевое участие в капитале учреждения в соответствии с изменившимся распределением голосов; поддерживая жесткую бюджетную дисциплину; и, в некоторых случаях, повышая ставки по займам с более длительными сроками погашения. Эти меры подчеркивают значение взаимных обязанностей и долевого участия всех наших членов. Однако они могут оказаться недостаточными. Если МБРР будет продолжать кредитование в нынешнем объеме, к середине 2010 года возникнут трудности в плане наличия достаточного капитала. Это уже происходит с IFC.

Конечно же, невозможно знать, что произойдет в будущем. Если экономический подъем прекратится, или даже просто замедлится, должны ли мы брать на себя риск того, что Группа организаций Всемирного банка, чьи возможности уже на пределе, не сможет продолжать играть роль лидера в процессе развития? Если вновь возникнет кризисная ситуация – еще один продовольственный кризис, еще одна эпидемия, – можем ли мы позволить себе такой Всемирный банк, который в этой ситуации не сможет ничего предпринять? Я благодарю членов Комитета по развитию за принятое ими вчера

обязательство обеспечить наличие у Всемирного банка достаточных ресурсов для решения проблем в области развития в будущем и принять решение по этому вопросу к весне 2010 года. Это важный шаг вперед в области первого за последние двадцать лет Общего увеличения уставного капитала Всемирного банка.

### **Программа реформ**

С учетом изменений, происходящих в глобальной экономике, миру необходимы динамичные, гибкие, компетентные и ответственные учреждения. Группа организаций Всемирного банка намерена и впредь укреплять свою легитимность, повышать эффективность и результативность своей деятельности, подотчетность, а также продолжать расширять и углублять сотрудничество с ООН, МВФ и другими многосторонними банками развития, донорами, гражданским обществом и фондами, играющими все более весомую роль в области развития. Мы осознаем важность проведения многочисленных реформ, призванных обеспечить удовлетворение потребностей наших акционеров, повысить эффективность нашей работы и заручиться поддержкой законодательных органов власти.

Мы работаем, в частности, по следующим направлениям:

- Повышение эффективности развития, уделяя особое внимание достижению конкретных результатов, децентрализации, обеспечению гендерного равенства, реформированию механизмов инвестиционного кредитования и развитию людских ресурсов;
- Повышение подотчетности и обеспечение надлежащего управления, в том числе в рамках наших глобальных программ борьбы с коррупцией и путем повышения прозрачности наших операций и соблюдения политики в отношении раскрытия информации, а также выполнения рекомендаций Комиссии Зедильо, которые мы получим в ближайшее время; и
- Повышение эффективности наших затрат.

Однако мы не должны останавливаться на достигнутом.

В то время, когда 44 государства создавали Бреттонвудскую систему, экономическая мощь была сосредоточена в небольшом числе государств. Гигантские волны деколонизации ещё только зарождались. Немногие развивающиеся страны воспринимались как объекты исторического процесса, а не его субъекты. Но этот мир давно канул в Лету. Новая реальность политической экономии XXI века требует иной системы.

Если развивающиеся страны являются частью решения стоящих перед миром проблем, они также должны быть участниками общего диалога. Международная система нуждается в такой Группе организаций Всемирного банка, которая отражает экономическую

реальность XXI века, учитывает роль и обязанности акционеров, число которых растет, и в которой более важная роль отведена Африке.

Первая стадия реформ, призванных повысить роль развивающихся стран и стран с переходной экономикой в системе принятия решений в Группе организаций Всемирного банка, была завершена год назад, когда регион Африки к югу от Сахары получил еще одно место в Совете директоров, а общее количество голосов развивающихся стран в МБРР увеличилось до 44 процентов. Рад сообщить, что вчера члены Комитета по развитию подчеркнули необходимость дальнейшего увеличения общего количества голосов развивающихся стран еще на 3 процента, в результате чего оно увеличится до 47 процентов, как минимум. Окончательное решение по этому вопросу будет принято на наших Весенних совещаниях. Мы должны продолжать стремиться к достижению этих далеко идущих целей. Нам следует рассмотреть возможность увеличения со временем доли голосов развивающихся стран до 50 процентов, по мере того, как страны с формирующимся рынком возьмут на себя часть обязанностей по оказанию содействия развитию более бедных стран. Группа организаций Всемирного банка должна более полно отражать сегодняшний мир.

## **Заключение**

Господин Председатель: до кризиса международное сообщество уже пыталось привести прежний международный экономический порядок в соответствие с происходящими переменами. Нынешние потрясения открыли нам глаза на колоссальные недочёты и злободневные нужды. Пора наверстывать упущенное и двигаться вперед.

Нам нужна система международной политической экономии, которая отражала бы новую многополярность экономического роста. Необходимо, чтобы её неотъемлемой составной частью, «ответственными заинтересованными сторонами» стали державы с растущим экономическим весом; при этом необходимо признать, что в этих странах по-прежнему живут миллионы бедных, а сами эти страны имеют дело со сложнейшими проблемами в области развития. Необходимо, чтобы эта система в полной мере использовала энергию и поддержку со стороны развитых стран, население которых несет на себе тяжкое бремя задолженности, тревоги в связи с конкуренцией, и считает, что новые державы должны принять на себя свою долю ответственности. Необходимо, чтобы эта система помогла протянуть руку беднейшим и самым слабым странам, тем 900 миллионам людей, которые до сих пор не имеют доступа к чистой воде, и «нижнему миллиарду», попавшему в тиски бедности из-за конфликтов и несостоятельности управления.

Однако всё это не произойдет само по себе.

Вопрос в том, насколько лидеры могут сотрудничать в деле управления этими переменами. Они, как это и должно быть, будут руководствоваться интересами народов стран, которые они представляют. Однако, вместе с тем, перед ними встанет задача



признать общие интересы и руководствоваться ими не только в отдельных случаях, но и в рамках учреждений, отражающих принцип «ответственной глобализации».

На наших глазах Бреттонвудская система подвергается серьёзному пересмотру. Он продлится дольше тех трёх недель в Нью-Гэмпшире. В этом процессе будет больше участников. Но он столь же необходим. Будущие потрясения – какими бы они ни были – уже зарождаются. Подчините их себе, иначе они подчинят себе вас.